

Censo

1834 (8ª Revisión)

Hildmann

(Panowka) [Пановка]

Óblast de Sarátov, Rusia

Tomado el 4 de Diciembre de 1834.

*Esta versión fue creada y traducida del original ruso al inglés por **Juri Schulmeister** juri.schulmeister@gmx.de Copyright© 2018.*

Traducción del inglés al castellano por Maximiliano Greco (2021).

Documento original guardado en el Archivo Estatal de Sarátov.

Notas:

En 1834 fueron registradas las edades de todos, en 1816 solo las de los hombres.

Los parentescos fueron anotados en relación al 'jefe de familia'.

Los datos están basados en el testimonio oral de los jefes de familia, y pueden mostrar inconsistencias con respecto a documentos parroquiales de nacimientos, matrimonios y muertes.

Número de vivienda		Nombre	Parentesco	Edad		Notas
1816	1834			1816	1834	
-	1	Georg Zwenger [Цвенгеръ]	jefe de familia	(68)	-	Se mudó de Husaren en 1820 - †1820
		Georg	hijo	(24)	43	
		Charlotte Haberkorn [Габеркорнь]	nuera	-	39	
		Nicolaus	nieto	-	5	

		Catharina	nieta	-	1	
		Johann Georg	hijo	(18)	36	Se mudó de Husaren, con permiso.
		Margarethe Feit [Фейтъ]	nuera	-	35	
		Johannes	nieto	-	7	
		Maria Anna	nieta	-	4	
		Magdalene	nieto	-	1	
		Michael	hijo	(10)	28	Se mudó de Husaren con el padre
		Susanne Keßler [Кеслеръ]	nuera	-	23	
		Apollonie	nieto	-	3 ¹ / ₂	
		Elisabeth	nieto	-	1 ¹ / ₄	
-	2	Johannes Geist [Гейстъ]	jefe de familia	-	27	Se mudó de Köhler en 1825
		Barbara Müller [Миллеръ]	esposa	-	32	
		Michael	hijo	-	10	
		Franz	hijo	-	5 ¹ / ₂	
		Elisabeth	hija	-	3	
		Catharina	hija	-	¹ / ₄	
-	3	Johann Adam Weiß [Вейсъ]	jefe de familia	17	36	Se trasladó de la vivienda no.59
		Anna Maria Enrich [Энрихъ]	esposa	-	32	
		Joseph	hijo	-	10	
-	4	Andreas Bettenhäuser [Беттенгейзеръ]	jefe de familia	12	31	
		Anna Maria Stieb [Штибинъ]	esposa	-	26	
		Johannes	hijo	-	9	
		Joseph	hijo	-	3	
		Barbara	hija	-	7	
		Catharina	hija	-	4	
		Elisabeth	hija	-	¹ / ₄	
		David	hermano	8	27	
		Magdalene Rickert [Рикардъ]	cuñada	-	21	

		Catharina	sobrina	-	$\frac{1}{2}$	
		Wilhelm	hermano	4	23	
		Barbara Güttlein [Гитлейнъ]	cuñada	-	19	
		Anna Maria	sobrina	-	$\frac{1}{2}$	
-	5	Andreas Prediger [Предигеръ]	jefe de familia	39	-	†1833
		Catharina	esposo	-	55	
		Michael	hijo	14	33	
		Catharina Schmidt [Шмитъ]	nuera	-	29	
		Balthasar	nieto	-	5	
		Joseph	nieto	-	3	
		Barbara	nieta	-	$\frac{1}{2}$	
		Philipp	hijo	11	30	
		Maria Elisabeth Gallinger [Галингеръ]	nuera	-	27	
		Georg	nieto	-	$4\frac{1}{2}$	
		Anton	nieto	-	2	
		Johannes	nieto	-	$\frac{1}{2}$	
		Susanne	nieta	-	7	
		Johannes	hijo	9	28	
		Susanne Reiß [Рейсингъ]	nuera	-	25	
		Elisabeth	nieto	-	5	
		Margarethe	nieta	-	$2\frac{1}{2}$	
		Balthasar	hijo	5	-	Se trasladó a la vivienda no.23
		Maria Eva	hija	-	22	
		Barbara	hija	-	20	
		Wilhelm	hermano	19	-	Se mudó con permiso a Preis.
-	6	Johannes Werbach [Вербахъ]	jefe de familia	61	-	†1825
		Sebastian	hijo	38	-	†1833
		Catharina	nuera	-	58	
		Johannes	nieto	6	25	

		Barbara Feit [Фейтъ]	nieta-política	-	24	
		Christoph	bisnieta	-	5	
		Margarethe	bisnieta	-	3 ¹ / ₂	
		Catharina	bisnieta	-	1 ³ / ₄	
		Catharina	nieta	-	21	
		Adam Maibach [Мейбахъ]	nieta-político	-	22	
		Margarethe	bisnieta	-	³ / ₄	
		Margarethe	nieta	-	19	
		Andreas	hijo	14	-	Se trasladó a la vivienda no.57
-	7	Nicolaus Resch [Решъ]	jefe de familia	25	-	†1832
		Magdalene	esposa	-	49	
		Catharina	hija	-	19	
		Margarethe	hija	-	16	
		Barbara	hija	-	11	
		Anton Gallinger [Галингеръ]	hijastro	7	26	
		Elisabeth Rühl [Руль]	esposa del hijastro	-	23	
		Philipp	hijo del hijastro	-	3	
		Heinrich	hijo del hijastro	-	2	
		Michael	hermano	23	-	Se trasladó a la vivienda no.77
-	8	Balthasar Gallinger [Галлигеръ]	jefe de familia	39	-	†1828
		Heinrich	hijo	8	27	
		Apollonie Zwenger [Цвенгеръ]	nuera	-	25	
		Adam	nieta	-	6 ¹ / ₂	
		Georg	nieta	-	4	
		Andreas	nieta	-	1	
		Andreas	hijo	4	23	
		Elisabeth Klug [Клутъ]	nuera	-	20	
		Jacob	nieta	-	1	
		Adam	hijo	1	20	

		Magdalene Diez [Диць]	nuera	-	20	
		Catharina	hija	-	15	
-	9	Sebastian Maibach [Мейбахъ]	jefe de familia	47	-	†1818
		Johann Adam	hijo	21	40	
		Margarethe Feit [Фейтъ]	nuera	-	39	
		Conrad	nieto	-	18	
		Elisabeth Gallinger [Галлингеръ]	nieta-política	-	18	
		Johannes	nieto	-	15	
		Heinrich	nieto	-	13	
		Jacob	nieto	-	7	
		Johann Adam	nieto	-	1	
		Elisabeth	nieta	-	4	
		Jacob	hijo	18	-	Se trasladó con permiso a la vivienda no.24.
		Johannes	nieto	-	-	Se trasladó con permiso a la vivienda no.24.
		Adam	bisnieto	3	-	Se trasladó a la vivienda no.6
-	10	Johannes Gallinger [Галлингеръ]	jefe de familia	33	-	†1826
		Barbara	esposa	-	49	
		Johannes	hijo	6	-	†1817
		Heinrich	hijo	-	18	
		Barbara Hunsheimer [Гунсгеймеръ]	nuera	-	18	
		Nicolaus	hijo	-	10 ¹ / ₂	
		Elisabeth	hija	-	15	
		Maria Elisabeth	hija	-	13	
-	11	Johannes Heinrich [Гейнрихъ]	jefe de familia	52	-	†1832
		Apollonie	esposa	-	62	
		Johann Adam	hermano	41	-	†1832
		Magdalene	cuñada	-	56	
		Johannes	sobrino	18	37	

		Catharina Schwindt [Швиндъ]	esposa de sobrino	-	21	
		Peter	hijo del sobrino	-	13	Del primer matrimonio.
		Johannes	hijo del sobrino	-	5	Del segundo matrimonio.
		Johannes	hijo del sobrino	-	³ / ₄	Del tercer matrimonio.
		Elisabeth	hija de sobrino	-	7	
		Dorothea	hija de sobrino	-	3	
		Christoph	sobrino	11	-	†1818
		Adam	sobrino	4 ¹ / ₄	-	†1818
		Barbara	sobrina	-	15	
		Agnes	sobrina	-	12	
-	12	Caspar Haas [Гасъ]	jefe de familia	75	-	†1823
		Johannes	hijo	43	62	
		Magdalene Resch [Решъ]	nuera	-	57	
-	13	Georg Heinrich [Гейнрихъ]	jefe de familia	38	57	
		Maria Eva Degand [Дегандъ]	esposa	-	56	
		David	hijo	7	26	
		Christine Schamberger [Шамбергеръ]	nuera	-	24	
		Jacob	nieto	-	1 ¹ / ₂	
		Magdalene	nieta	-	4	
		Margarethe	hija	-	19	
-	14	Joseph Güttlein [Гитлейнъ]	jefe de familia	21	40	Se trasladó con permiso a la vivienda no.31.
		Julianne Reichenborn [Рейхенборнъ]	esposa	-	40	
		Christoph	hijo	-	8	
		Johannes	hijo	-	4	
		Joseph	hijo	-	¹ / ₄	
		Eva Elisabeth	hija	-	14	
		Anna Maria	hija	-	10	
		Dorothea	hija	-	5	

-	15	Johannes Feit [Фейтъ]	jefe de familia	33	-	†1831
		Barbara	esposa	-	49	
		Jacob	hijo	-	14	
-	16	Johannes Martinevski [Мартиневски]	jefe de familia	25	44	
		Barbara Güttlein [Гитлейнъ]	esposa	-	45	
		Jacob	hijo	3	22	
		Maria Dorothea Heinrich [Гейнрихъ]	nuera	-	20	
		Anna Margarethe	nieta	-	1/2	
		Michael	hijo	-	18	
		Johannes	hijo	-	14	
		Joseph	hijo	-	5	
		Peter	hijo	-	1 1/2	
-	17	Friedrich Haas [Гасъ]	jefe de familia	19	38	Se trasladó de la vivienda no.20, con permiso.
		Anna Maria Feit [Фейтъ]	esposa	-	31	
		Johannes	hijo	-	10	
		Jacob	hijo	-	6	
		Magdalene	hija	-	13	
		Anna Elisabeth	hija	-	8	
		Catharina	hija	-	1 1/2	
-	18	Johannes Gallinger [Галингеръ]	jefe de familia	21	40	Se trasladó de la vivienda no.58, con permiso.
		Anna Elisabeth Rühl [Риль]	esposa	-	36	
		Johannes	hijo	-	10	
		Adam	hijo	-	8	
		Friedrich	hijo	-	1	
		Catharina	hija	-	14	
		Anna Elisabeth	hija	-	3	

-	19	Heinrich Feit [Фейдъ]	jefe de familia	45	64	
		Catharina Schmidt [Шмидтлейнъ]	esposa	-	47	
		Wilhelm	hijo	18	-	†1824
		Georg	nieto	-	17	
		Jacob	hijo	4 ^{1/2}	23 ^{1/2}	
		Anna Maria Hartwig [Гартвигъ]	nuera	-	21	
		Nicolaus	nieto	-	4	
		Andreas	nieto	-	1	
		Anna Maria	nieta	-	5	
		Johannes	hijo	-	13	
		Apollonie	hija	-	10	
-	20	Jacob Haas [Гасъ]	jefe de familia	29	48	
		Dorothea Stänger [Штенгеръ]	esposa	-	45	
		Johannes	hijo	6	25	
		Magdalene Heinrich [Гейнрихъ]	nuera	-	27	
		Christine	nieta	-	3	
		Anna Maria	nieta	-	1/4	
		Heinrich	hijo	-	14	
		Margarethe	hija	-	17	
		Maria Anna	hija	-	11	
		Catharina	hija	-	9	
		Elisabeth	hija	-	6	
		Dorothea	hija	-	3	
		Friedrich	hermano	19	-	Se trasladó a la vivienda no.17
-	21	Johannes Hunsheimer [Гунсгеймеръ]	jefe de familia	36	55	
		Catharina Prediger [Предигеръ]	esposa	-	57	
		Jacob	hijo	13	-	†1833
		Catharina	nuera	-	30	
		Margarethe	nieta	-	14	

		Elisabeth	nieta	-	11	
		Julianne	nieta	-	8	
		Catharina	nieta	-	4	
		Anna Maria	nieta	-	1 ¹ / ₂	
		Nicolaus	hijo	-	16	
		Apollonie	hija	-	11	
-	22	Jacob Feit [Фейдъ]	jefe de familia	41	60	
		Barbara Güttlein [Гитлейнъ]	esposa	-	61	
		Christoph Müller [Миллеръ]	yerno	19	38	
		Maria Elisabeth	hija	-	35	
		Johannes	nieto	-	15	
		Heinrich	nieto	-	3 ¹ / ₂	
		Johannes	nieto	-	1 ¹ / ₄	
		Margarethe	nieta	-	14	
		Julianne	nieta	-	9	
		Magdalene	nieta	-	5	
		Anna Maria	hija	-	17	
-	23	Heinrich Feit [Фейдъ]	jefe de familia	27	46	
		Catharina Rohwein [Ровейнъ]	esposa	-	44	
		Johannes	hijo	4	-	†1828
		Elisabeth	hija	-	20	
		Balthasar Prediger [Предигеръ]	yerno	5	24	Se trasladó de la vivienda no.5
		Johannes	nieto	-	2	
		Maria Anna	nieta	-	1 ¹ / ₄	
		Catharina	hija	-	13	
		Dorothea	hija	-	11	
		Barbara	hija	-	7	
		Franz	hermano	24	-	†1829
		Sophia	sobrina	-	9	

		Catharina	sobrina	-	7	
-	24	Jacob Maibach [Майбахъ]	jefe de familia	18	37	Se trasladó de la vivienda no.9
		Elisabeth Schneider [Шнейдеръ]	esposa	-	39	
		Johannes	hijo	-	19	
		Sebastian	hijo	-	16	
		Michael	hijo	-	4	
		Conrad	hijo	-	1 ¹ / ₂	
		Julianne	hija	-	14	
		Elisabeth	hija	-	12	
		Catharina	hija	-	10	
-	25	Conrad Resch [Решъ]	jefe de familia	17	36	
		Margarethe Weißbeck [Вейсбекъ]	esposa	-	37	
		Andreas	hijo	-	16	
		Johann Georg	hijo	-	10	
		Johannes	hijo	-	3 ¹ / ₂	
		Margarethe	hija	-	13	
		Elisabeth	hija	-	7	
		Anna Elisabeth	hija	-	1	
		Adam	hija	20	-	†1818
-	26	Heinrich Güttlein [Гитлейнъ]	jefe de familia	60	-	†1820
		Jacob	hijo	29	48	
		Anna Maria Amrhein [Амрейнъ]	nuera	-	49	
		Wilhelm	nieto	6	25	
		Constancie Hohl [Голингъ]	nieta-política	-	26	
		Julianne	bisnieta	-	6	
		Elisabeth	bisnieta	-	1 ¹ / ₂	
		Johannes	nieto	3	22	
		Elisabeth Roth [Ротъ]	nieta-política	-	22	

		Johannes	bisnieto	-	1 ¹ / ₂	
		Jacob	nieto	¹ / ₂	-	†1833
		Anna Maria	nieta	-	11	
-	27	Johannes Werbach [Вербахъ]	jefe de familia	25	44	
		Margarethe Hunsheimer [Гунсгеймеръ]	esposa	-	44	
		Nicolaus	hijo	2	21	
		Catharina Haas [Гасъ]	nuera	-	21	
		Johannes	hijo	-	14	
		Andreas	hijo	-	9	
		Margarethe	hija	-	19	
		Apollonie	hija	-	12	
		Catharina	hija	-	5	
		Anna Maria	hija	-	2	
-	28	Johannes Müller [Миллеръ]	jefe de familia	76	-	†1818
		Valentin	hijo	30	49	
		Christine Prediger [Предигеръ]	nuera	-	49	
		Friedrich	nieto	8	27	
		Elisabeth Haberkorn [Габеркорнъ]	nieta-política	-	24	
		Anna Maria	bisnieta	-	5	
		Margarethe	bisnieta	-	3 ¹ / ₂	
		Maria Anna	bisnieta	-	2 ¹ / ₄	
		Johannes	nieto	6	25	
		Barbara Gottfried [Готтфридъ]	nieta-política	-	22	
		Sebastian	bisnieto	-	2 ¹ / ₂	
		Ignatius	nieto	1	20	
		Maria Anna Gotthaus [Гата]	nieta-política	-	19	
-	29	Peter Weißbeck [Вейсбекъ]	jefe de familia	44	63	
		Anna Maria Kloster [Клостеръ]	esposa	-	61	

		Nicolaus	hijo	23	42	
		Elisabeth Mellinger [Меллингеръ]	nuera	-	41	
		Johannes	nieto	-	16	
		Johannes	nieto	-	14	
		Andreas	nieto	-	6	
		Anna Maria	nieta	-	12	
		Barbara	nieta	-	3	
		Johannes	hijo	21	-	Se trasladó a la vivienda no.34
		Heinrich	hijo	16	-	†1826
		Catharina	nieta	-	9	
		Andreas	hijo	7	26	
		Anna Elisabeth Nahm [Намъ]	nuera	-	23	
		Johannes	nieto	-	5	
		Anna Maria	nieta	-	¹ / ₂	
-	30	David Feit [Фейдъ]	jefe de familia	38	57	
-	31	Wilhelm Güttlein [Гитлейнъ]	jefe de familia	24	43	
		Elisabeth Kloster [Клостеръ]	esposa	-	42	
		Jacob	hijo	2	21	
		Anna Maria Klug [Клугъ]	nuera	-	19	
		Elisabeth	nieta	-	1	
		Johannes	hijo	-	16	
		Balthasar	hijo	-	14	
		Margarethe	hija	-	11	
		Christine	hija	-	9	
		Anna Maria	hija	-	7	
		Magdalene	hija	-	5	
		Catharina	hija	-	4	
		Apollonie	hija	-	2	
		Joseph	hermano	21	-	Se trasladó a la vivienda no.14

-	32	Johannes Amrhein [Амрейнь]	jefe de familia	39	-	†1822
		Barbara	esposa	-	61	
		Andreas	hijo	11	30	
		Julianne Hohl [Голь]	nuera	-	30	
		Conrad	nieto	-	10	
		Johann Georg	nieto	-	7	
		Catharina	nieta	-	5	
		Margarethe	nieta	-	2 ¹ / ₂	
		Apollonie	nieta	-	1 mes	
		Johannes	hijo	4	-	†1828
		Heinrich	hijo	-	17	
-	33	Johannes Hildmann [Гильдман]	jefe de familia	27	-	†1833
		Margarethe	esposa	-	43	
		Johannes	hijo	4	23	
		Margarethe Schneider [Шнейдерь]	nuera	-	22	
		Barbara	nieta	-	1 ¹ / ₂	
		Anna Maria	nieta	-	3 días	
		Peter	hijo	-	17	
		Jacob	hijo	-	5	
		Elisabeth	hija	-	13	
		Barbara	hija	-	7	
		Catharina	hija	-	4	
		Magdalene	hija	-	2	
		Peter	hermano	19	-	Se trasladó a la vivienda no.41
-	34	Johannes Weißbeck [Вайсбекъ]	jefe de familia	21	40	Se trasladó de la vivienda no.29
		Sophia Weinbinder [Вейнбендерь]	esposa	-	35	
		Christian	hijo	-	16	
		Johannes	hijo	-	14	

		Gottlieb	hijo	-	1 ³ / ₄	
		Elisabeth	hija	-	12	
-	35	Friedrich Müller [Миллеръ]	jefe de familia	37	56	
		Barbara Feit [Фейдъ]	esposa	-	57	
		Valentin	hijo	4	-	†1822
		Johannes	hijo	-	17	
		Catharina	hija	-	19	
-	36	Valentin Hildmann [Гильдман]	jefe de familia	24	43	
		Magdalene Heiß [Гойсъ]	esposa	-	41	
		Friedrich	hijo	1	-	†1819
		Nicolaus	hijo	-	12	
		Andreas	hijo	-	10	
		Johannes	hijo	-	6	
		Johannes	hijo	-	4	
		Friedrich	hijo	-	1 ³ / ₄	
		Elisabeth	hija	-	13	
-	37	Adam Ulrich [Ульрихъ]	jefe de familia	41	-	†1833
		Johannes	hijo	8	27	
		Anna Maria Gießler [Гизлеръ]	nuera	-	25	
		Susanne	nieto	-	1 ¹ / ₂	
		Georg	hijo	4	23	
		Dorothea Resch [Решъ]	nuera	-	23	
		Wilhelm	nieto	-	1 ¹ / ₄	
		Barbara	nieta	-	3	
-	38	Sebastian Martinewski [Мартиневски]	jefe de familia	27	46	
		Margarethe Sommer [Зоммеръ]	esposa	-	39	Segunda esposa.
		Nicolaus	hijo	-	6	Del primer matrimonio.

		Johannes	hijo	-	1 ¹ / ₄	Del segundo matrimonio.
		Anna Maria	hija	-	12	Del primer matrimonio.
-	39	Adam Müller [Миллеръ]	jefe de familia	69	-	†1829
		Sebastian	nieto	15	35	
		Catharina Staub [Штабъ]	nieta-política	-	30	
		Johannes	bisnieto	-	7	
		Sebastian	bisnieto	-	1 ¹ / ₄	
		Anna Maria	bisnieta	-	3	
		Matthias Klein [Клейнъ]	yerno	22	-	†1833
-	40	Valentin Diez [Дицъ]	jefe de familia	32	-	Exiliado a Siberia en 1828
		Catharina Heiler [Гайлеръ]	esposa	-	43	
		Johannes	hijo	-	14	
		Peter	hijo	-	10	
		Johannes	sobrino	12	31	
		Anna Maria Müller [Миллеръ]	esposa de sobrino	-	32	
		Caspar	hijo de sobrino	-	2	
-	41	Peter Hildmann [Гильдманнъ]	jefe de familia	19	38	Se trasladó de la vivienda no.33
		Maria Elisabeth Heinrich [Гейнрихъ]	esposa	-	32	
		Joseph	hijo	-	10	
		Margarethe	hija	-	7	
		Magdalene	hija	-	5	
		Maria Elisabeth	hija	-	2 meses	
-	42	Adam Resch [Решъ]	jefe de familia	38	57	
		Bartholomeus	hermano	29	-	†1832
		Elisabeth	cuñada	-	45	
		Wilhelm	sobrino	3	22	
		Margarethe Weißbeck [Вайсбекъ]	esposa de sobrino	-	19	

		Maria Dorothea	hija de sobrino	-	$\frac{1}{2}$	
		Nicolaus	sobrino	-	6	
		Catharina	sobrino	-	19	
		Margarethe	sobrino	-	17	
		Sophia	sobrino	-	13	
		Barbara	sobrino	-	10	
		Anna Elisabeth	sobrino	-	8	
-	43	Georg Wohljüng [Вольюнгъ]	jefe de familia	40	59	
		Barbara Prediger [Предигеръ]	esposa	-	44	
		Johannes	hijo	-	13	
		Magdalene	hija	-	15	
-	44	Franz Weiß [Вейсъ]	jefe de familia	28	-	†1824
		Magdalene	esposa	-	43	
		Peter	hijo	-	18	
		Margarethe Hasenauer [Базенауеръ]	nuera	-	19	
		Johannes	hijo	-	9	
		David	hijo	-	5	
		Magdalene	hija	-	4	
		Joseph Schumm	hijastro	10	-	†1817
-	45	Conrad Resch [Решъ]	jefe de familia	36	-	†1833
		Johannes	hijo	10	29	
		Elisabeth Schamberger [Шамбергеръ]	nuera	-	30	
		Sebastian	nieto	-	8	
		Jacob	nieto	-	5	
		Franz	nieto	-	3	
		Andreas	nieto	-	$\frac{1}{4}$	
		Jacob	hijo	$4\frac{1}{2}$	$23\frac{1}{2}$	
		Eleonora Buss [Бусъ]	nuera	-	20	

		Johannes	nieto	-	2 días	
		Heinrich	hijo	3	-	†1833
		Conrad	hijo	-	15	
		Friedrich Gallinger [Галингеръ]	hijastro	20	-	†1817
		Maria Eva	hija	-	32	
		Catharina	hija	-	10	
		Anna Elisabeth	hija	-	4	
		Magdalene	hija	-	2 ¹ / ₂	
-	46	Johannes Staub [Штаубъ]	jefe de familia	32	51	
		Eva Elisabeth Werbach [Вербахъ]	esposa	-	55	
		Johannes	hijo	8	27	
		Sebastian	nieto	-	5 ¹ / ₂	
		Johannes	nieto	-	2 ¹ / ₄	
		David	nieto	-	1	
		Wilhelm	hijo	¹ / ₄	19 ¹ / ₂	
		Eva Elisabeth	hija	-	15	
-	47	Christian Werbach [Вербахъ]	jefe de familia	69	-	†1822
		Margarethe	esposa	-	65	
		Michael	hijo	43	-	†1833
		Christian	nieto	10	29	
		Margarethe Resch [Ришъ]	nieta-política	-	27	
		Michael	bisnieto	-	5	
		Johannes	bisnieto	-	3	
		Johannes	bisnieto	-	1 ¹ / ₂	
		Catharina	bisnieta	-	10 ¹ / ₂	
-	48	Georg Gottfried [Готфридъ]	jefe de familia	68	-	†1821
		Michael	hijo	31	50	
		Johannes	nieto	7	26	

		Barbara Güttlein [Гитлейнъ]	nieta-política	-	23	
		Anna Maria	bisnieta	-	3 ¹ / ₂	
		Georg	nieto	4	-	†1823
		Jacob	nieto	-	14	
		Valentin	nieto	-	11	
		Barbara	nieta	-	17	
		Georg	hijo	24	43	
		Elisabeth Werbach [Вербахъ]	nuera	-	35	
		Jacob	nieto	-	12	
		Peter	nieto	-	8	
		Catharina	nieta	-	15	
-	49	Johannes Gottfried [Готфридъ]	jefe de familia	37	56	
		Anna Maria Hundsheimer [Гунсгеймеръ]	esposa	-	59	
		Sebastian	hijo	14	33	
		Anna Maria Weißbeck [Вейсбекъ]	nuera	-	28	
		Nicolaus	nieto	-	6	
		Joseph	nieto	-	3	
		Jacob	nieto	-	1 ¹ / ₂	
		Susanne	nieta	-	6	
		Barbara	nieta	-	4	
		David	hijo	7	26	
		Johannes	hijo	5 ¹ / ₂	24 ¹ / ₂	
		Johannes	hijo	1	20	
		Johann Georg	hijo	-	15	
-	50	Heinrich Köberle [Кеберле]	jefe de familia	34	53	
		Barbara	hija	-	16	
		Nicolaus Güttlein [Гитлейнъ]	hijastro	14	33	
		Catharina Bettenhäuser [Беттенгейзеръ]	esposa del hijastro	-	33	
		Margarethe	hija del hijastro	-	9	

		Barbara	hija del hijastro	-	7	
		Elisabeth	hija del hijastro	-	5	
		Anna Maria	hija del hijastro	-	2	
-	51	Johannes Reiß [Рейсъ]	jefe de familia	43	62	
		Anna Maria	esposa	-	58	
		David	hijo	17	-	Exiliado a Siberia en 1828.
		Catharina Habich [Габигеръ]	nuera	-	35	
		Anna Maria	nieta	-	20	
		Agnes	nieta	-	12	
		Valentin	hijo	11	30	
		Theresie Kiehl [Киль]	nuera	-	20	
		Johannes	nieto	-	1 ³ / ₄	
		Valentin	nieto	-	5 días	
		Margarethe	nieto	-	3 ¹ / ₂	
-	52	Georg Feit [Фейдъ]	jefe de familia	31	50	
		Anna Flöhr [Флеръ]	esposa	-	47	
		Johannes	hijo	7	-	†1819
		Jacob	hijo	2	21	
		Heinrich	hijo	-	18	
		Wilhelm	hijo	-	16	
		Jacob	hijo	-	3	
		Johannes	hijo	-	1	
		Catharina	hija	-	14	
		Heinrich	hermano	28	47	
		Barbara Pietz [Питцъ]	cuñada	-	27	
		Philipp	sobrino	-	14	
		Heinrich	sobrino	-	12	
		Johannes	sobrino	-	1	
		Magdalene	sobrino	-	6	

		Johannes	hija	16	35	
		Anna Maria	sobrina	-	4	
		August	hija	16	35	Se mudó de Köhler en 1825.
		Johannes	sobrino	9	28	
		Catharina Gallinger [Галингеръ]	esposa de sobrino	-	24	
		Heinrich	hijo de sobrino	-	4 ³ / ₄	
		Barbara	hija de sobrino	-	1	
-	53	Martin Schmidt [Шмидъ]	jefe de familia	74	-	Fallecido
		Christoph	hijo	48	-	Fallecido
		Valentin	nieto	19	38	
		Catharina	nieta-política	-	36	
		Philipp	bisnieto	-	17	
		Sebastian	bisnieto	-	8	
		Johannes	bisnieto	-	1	
		Catharina	nieta	-	10	
		Anna Maria	nieta	-	4	
-	54	Johannes Schamberger [Шамбергеръ]	jefe de familia	32	-	†1821
		Johannes	hijo	7	-	†1831
		Wilhelm	hijo	5	24	
		Barbara Resch [Решъ]	nuera	-	26	
		Johannes	nieto	-	1	
		Nicolaus	hijo	-	23	
		Johannes	hijo	-	21	
-	55	Johannes Joh [Ио]	jefe de familia	29	48	
		Catharina Resch [Ришъ]	esposa	-	36	Quinta esposa.
		Johannes	hijo	-	17	
-	56	Martin Schmidt [Шмидъ]	jefe de familia	-	56	Se mudó de Dehler (Berezovka) en 1818.

		Magdalene Reiß [Рейсъ]	esposa	-	36	
		Johannes	hijo	-	3	
		Nicolaus	hijo	-	1/2	
		Agnes	hija	-	15	
		Catharina	hija	-	13	
		Margarethe	hija	-	9	
-	57	Andreas Werbach [Вербахъ]	jefe de familia	14	33	Se trasladó de la vivienda no.6
		Catharina Zwenger [Цвенгеръ]	esposa	-	33	
		Johannes	hijo	-	9	
		Valentin	hijo	-	5	
		Anna Maria	hija	-	12	
		Eva Elisabeth	hija	-	7	
		Elisabeth	hija	-	1 1/2	
-	58	Friedrich Gallinger [Галлингеръ]	jefe de familia	29	-	†1817
		Johannes	hijo	7	26	
		Elisabeth Werbach [Вербахъ]	nuera	-	26	
		Elisabeth	nieta	-	1	
		Valentin	hijo	4 1/2	23 1/2	
		Catharina Hunsheimer [Гунсгеймеръ]	nuera	-	22	
		Jacob	nieto	-	1	
		Philipp	hijo	3	22	
		Wilhelm	hijo	1	-	†1817
		Anna Elisabeth	hija	-	17	
		Johannes	hija	21	-	Se transfirió a la vivienda no.18
		Wilhelm	hermano	17	-	Se transfirió a la vivienda no.60
-	59	Johann Adam Weiß [Вейсъ]	jefe de familia	17	-	Se transfirió a la vivienda no.3
		David	hermano	8	27	
		Magdalene Resch [Решъ]	cuñada	-	22	

		Anna Maria	sobrina	-	2	
		Sebastian	hermano	5	24	
		Barbara Jacob [Якобъ]	cuñada	-	19	
		Anna Maria	sobrina	-	1 ^{1/2}	
		Nicolaus Weiß [Вейсъ]	tío	25	-	Se trasladó a la vivienda no.61
		Sebastian	primo	4 ^{1/2}	-	
		Christoph	primo	2	-	
-	60	Wilhelm Gallinger [Галлингеръ]	jefe de familia	17	36	Se trasladó de la vivienda no.58
		Anna Maria Beyer [Бейеръ]	esposa	-	31	Segunda esposa.
		Anton	hijo	-	13	
		Joseph	hijo	-	7	
		Andreas	hijo	-	3	
		Peter	hijo	-	1	
		Margarethe	hija	-	10	
		Anna Maria	hija	-	8	
-	61	Nicolaus Weiß [Вейсъ]	jefe de familia	25	-	Se trasladó de la vivienda no.59. Exiliado a Siberia en
		Sebastian	hijo	4 ^{1/2}	-	†1817
		Christoph	hijo	2	21	
		Nicolaus	hijo	-	10	
		Johann Georg	hijo	-	8	
-	62	Joseph Müller [Миллеръ]	jefe de familia	-	36	Se mudó de Kamenka, con permiso.
		Margarethe Werbach [Вербахъ]	esposa	-	33	Segunda esposa.
		Anna Maria	hija	-	17	
		Barbara	hija	-	1 ^{1/2}	
-	63	Valentin Werbach [Вербахъ]	jefe de familia	39	58	
		Johannes	hijo	7	26	
		Agnes Sieben [Сибенъ]	nuera	-	19	

		Julianne	nieta	-	¹ / ₂	
-	64	Johannes Zwenger [Цвенгеръ]	jefe de familia	-	39	Se mudó de Husaren en 1820.
		Elisabeth Schneider [Шнейдеръ]	esposa	-	35	
		Johannes	hijo	-	11	
		Peter	hijo	-	5	
		Catharina	hija	-	8	
		Elisabeth	hija	-	2	
-	65	Nicolaus Herbert [Гербертъ]	jefe de familia	54	-	Fallecido
		Nicolaus	hijo	17	36	
		Johannes	hijo	12	31	
		Barbara Nowak [Новакъ]	nuera	-	26	
		Conrad	nieto	-	3 ¹ / ₂	
		Anna Margarethe	nieta	-	6 ¹ / ₂	
-	66	Valentin Kiehl [Киль]	jefe de familia	30	-	Exiliado a Siberia en 1830.
		Nicolaus	hijo	-	15	
-	67	Peter Drechsler [Дрекслеръ]	jefe de familia	17	-	Fallecido
		Heinrich	hermano	7	26	
		Barbara Seewald [Севальдъ]	cuñada	-	19	
		Franz	sobrino	-	1 ¹ / ₂	
		Adam	hermano	5	24	
		Anna Feit [Фейдъ]	cuñada	-	18	
-	68	Joseph Naturel [Натурель]	jefe de familia	37	-	Fallecido
-	69	Andreas Schmidt [Шмидтъ]	jefe de familia	59	-	†1826
		Andreas	hijo	4	23	
		Barbara Güttlein [Гитлейнъ]	nuera	-	19	

		Johannes	hijo	2	21	
		Catharina	hija	-	17	
		Apollonie	hija	-	14	
-	70	Peter Franz Ziegler [Циглеръ]	jefe de familia	53	-	Fallecido
-	71	Adam Gottfried [Готфридъ]	jefe de familia	39	-	†1822
		Johannes	hijo	3	-	†1825
-	72	Peter Schamberger [Шамбергеръ]	jefe de familia	36	-	†1829
		Margarethe	hija	-	13	
-	73	Peter Conrad [Конрадъ]	jefe de familia	(38)	-	Se mudó de Husaren en 1825.
		Andreas	hijo	-	21	
		Peter	hijo	-	12	
		Johannes	hijo	-	8	
-	74	Johannes Conrad [Конрадъ]	jefe de familia	-	23	Se mudó de Husaren en 1825.
		Maria Dorothea Heinrich [Гейнрихъ]	esposa	-	21	
		Michael	hijo	-	1 mes	
-	75	Heinrich Küsser [Киссеръ]	jefe de familia	42	-	Se mudó a Husaren en 1820.
		Georg	hijo	10	-	
		Zacharias	hijo	8	-	
		Adam	hijo	6	-	
-	76	Philipp Schmidt [Шмидтъ]	jefe de familia	24	-	Se mudó a Seelmann en 1820.
		Peter	hijo	3	-	
-	77	Michael Resch [Решъ]	jefe de familia	23	-	Se trasladó de la vivienda no.7 - †1832
		Samuel	hijo	-	18	

		Heinrich	hijo	-	2 ¹ / ₂	
		Catharina	hija	-	14	
		Magdalene	hija	-	7	
		Margarethe	hija	-	3	
-	78	Heinrich Conrad [Конрадъ]	jefe de familia	-	33	Se mudó de Husaren en 1825.
		Maria Elisabeth	esposa	-	35	
		Elisabeth	hija	-	5 ¹ / ₂	
		Apollonie	hija	-	3 ³ / ₄	
		Barbara	hija	-	1 ¹ / ₂	

ÍNDICE DE APELLIDOS SEGÚN NÚMERO DE VIVIENDA

Amrhein 32 Bettenhäuser 4 Conrad 73, 74, 78 Diez 40 Drechsler 67 Feit 15, 19, 22, 23, 30, 52 Gallinger 7, 8, 10, 18, 45, 58, 60	Geist 2 Gottfried 48, 49, 71 Güttlein 14, 26, 31, 50 Haas 12, 17, 20 Heinrich 11, 13 Herbert 65 Hildmann 33, 36, 41	Hunsheimer 21 Joh 55 Kiehl 66 Klein 39 Köberle 50 Küsser 75 Maibach 6, 9, 24	Martinewski 16, 38 Müller 22, 28, 35, 39, 62 Naturel 68 Prediger 5, 23 Reiß 51 Resch 7, 25, 42, 45, 77 Schamberger 54, 72	Schmidt 53, 56, 69, 76 Schumm 44 Staub 46 Ulrich 37 Weiß 3, 44, 59, 61 Weißbeck 29, 34 Werbach 6, 27, 47, 57, 63	Wohljung 43 Ziegler 70 Zweger 1, 64
---	---	--	---	--	---

ÍNDICE DE APELLIDOS FEMENINOS SEGÚN NÚMERO DE VIVIENDA

Amrhein 26 Bettenhäuser 50 Beyer 60 Buss 45 Degand 13 Diez 8 Enrich 3 Feit 1, 6, 9, 17, 35, 67 Flöhr 52 Gallinger 5, 9, 52	Gießler 37 Gottfried 28 Gotthaus 28 Güttlein 4, 16, 22, 48, 69 Haas 27 Haberkorn 1, 28 Habich 51 Hartwig 19 Hasenauer 44 Heiler 40	Heinrich 16, 20, 41, 74 Heiß 36 Hohl 26, 32 Hunsheimer 10, 27, 49, 58 Jacob 59 Keßler 1 Kiehl 51 Kloster 29, 31 Klug 8, 31 Maibach 6	Mellinger 29 Müller 2, 40 Nahm 29 Nowak 65 Pietz 52 Prediger 21, 28, 43 Reichenborn 14 Reiß 5, 56 Resch 12, 37, 47, 54, 55, 59 Rickert 4	Rohwein 23 Roth 26 Rühl 7, 18 Schamberger 13, 45 Schmidt 5, 19 Schneider 24, 33, 64 Schwindt 11 Seewald 67 Sieben 63 Sommer 38	Staub 39 Stänger 20 Stieb 4 Weinbender 34 Weißbeck 25, 42, 49 Werbach 46, 48, 58, 62 Zwenger 8, 57
---	---	---	---	---	--